

Konsolidierte Gewinn- und Verlustrechnung (nicht testiert)

	2002		2001
		x € `000s	
Umsatzerlöse	9.091		15.182
Bestandsveränderungen	(548)		353
Betriebsleistung	<u>8.543</u>		<u>15.535</u>
Wareneinkauf/Rohmaterial	937		2.746
Personalkosten	6.116		8.761
Abschreibungen	2.760		3.024
Sonstige Kosten	2.380		3.014
Betriebskosten	<u>12.193</u>		<u>17.545</u>
Betriebsergebnis	<u>(3.650)</u>		<u>(2.010)</u>
Zinsaufwand/-ertrag	(382)		(324)
Verlust aus gewöhnlicher Geschäftstätigkeit vor Steuer	<u>(4.032)</u>		<u>(2.334)</u>
Steuern v. Ergebnis aus gewöhnlicher Geschäftstätigkeit	15		534
Verlust aus gewöhnlicher Geschäftstätigkeit nach Steuer	<u>(4.017)</u>		<u>(1.800)</u>
Außerordentliche Erträge	275		1,059
Außerordentliche Aufwendungen	(1.939)		(1.373)
Steuern für außerordentliche Aufwendungen	-		-
Außerordentliche Aufwendungen nach Steuern	<u>(1.664)</u>		<u>(314)</u>
Jahresfehlbetrag	<u><u>(5.681)</u></u>		<u><u>(2.114)</u></u>

Konsolidierte Bilanz (nicht testiert)

	2002	2001
	x € '000s	
Aktiva		
Sachanlagen	7.491	7.634
Vorräte	970	2.295
Forderungen	1.646	1.564
Guthaben bei Kreditinstituten, Kasse	-	3
	<u>10.107</u>	<u>11.496</u>
Passiva		
Eigenkapital	760	4.390
Rückstellungen	2.464	237
Langfristige Verbindlichkeiten	519	1.431
Kurzfristige Verbindlichkeiten	6.364	5.438
	<u>10.107</u>	<u>11.496</u>

Kennzahlen

Rohgewinn	7.606	12.789
Betriebsergebnis	(3.650)	(2.010)
in Prozent vom Rohgewinn	(48,0%)	(15,7%)
Gewinn (Verlust) aus gewöhnlicher Geschäftstätigkeit nach Steuern	(4.017)	(1.800)
Außerordentliche Aufwendungen nach Steuern	(1.664)	(314)
Jahresüberschuss (-fehlbetrag)	(5.681)	(2.114)
Eigenkapital	760	4.390
in Prozent der Bilanzsumme	7,5%	38,2%
Nettoverbindlichkeiten	5.303	4.930
in Prozent vom Eigenkapital	697,8%	112,3%
Investitionen (netto)	(1.004)	(221)
Abschreibungen	2.760	3.024
Cash Flow aus operativer Geschäftstätigkeit	(1.345)	1.631
Nettoertrag (-verlust) pro Aktie	(€ 0,81)	(€ 0,30)